Form No. 3425-197 Rev A

Lynmonteret forreste stel

Groundsmaster® 360-universalmaskine

Modelnr. 30509—Serienr. 402800001 og derover

Monteringsvejledning

Vigtigt: **Groundsmaster 360 skal være udstyret med det elektriske udstyrssæt, bestillingsnummer 115-0019, for at drive det lynmonterede forreste stel.**

Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Få yderligere oplysninger i inkorporeringserklæringen bagest i denne udgivelse.

Sikkerhed

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



decal133-8061

133-8061

© 2018—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Registrer dit produkt på www.Toro.com.

CE

Oversættelse af original (DA)
Trykt i USA
Alle rettigheder forbeholdes

3425-197 A

Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Afmonter klippeskjoldet.
2	Forreste stel Hydraulikrør, kort Hydraulikrør, langt	1 1 1	Monter hydraulikrørene på det forreste stel.
3	Skrue (½" x 1¼") Flangemøtrik (½") Skrue (½" x 4½") Afstandsbøsning Skrue (½" x 3¼") Støttespændeskive Afstandsbøsning	4 11 6 4 1 2 1	Monter det forreste stel.
4	Rørklemme Plade Rørklemme Plade Bræddeskrue Flangemøtrik	1 1 1 1 2 2	Installer hydraulikrørenhederne.
5	Kræver ingen dele	–	Mont drivakselafskærmningen.
6	Kontakt Mærkat	2 1	Monter kontakterne.
7	Kræver ingen dele	–	Test redskabet.

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Monteringsvejledning	1	Brug til installation af sæt
Låsestift	1	Brug til at fastgøre redskabet til løftestellet
Låseclips	1	Brug til at fastgøre redskabet til løftestellet

1

Afmontering af klippeskjold

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Parker maskinen på en plan overflade med klippeskjoldet i fuldt hævet position. Sluk motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.

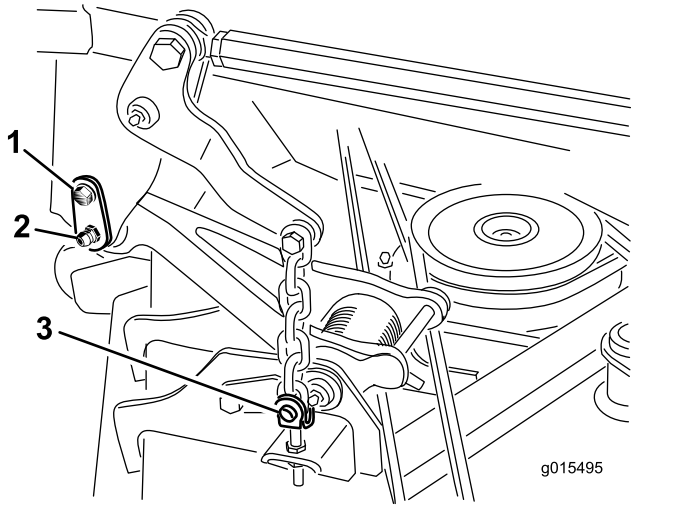
   Bemærk: Når klippeskjoldet er i hævet position, reduceres spændingen i torsionsfjederens trækled, så det bliver meget lettere at afbryde trækleddene fra maskinen.

2. Afbryd trækleddet fra hver side af maskinen således:

   ⚠ FORSIGTIG

   Vær forsigtig, når du afbryder trækleddene. Trækleddets torsionsfjedre kan forårsage en vis rotation af trækled under afmonteringsprocessen.

   - Fjern ansatsskruen, der fastgør holdetappen på bærerammen (Figur 1).



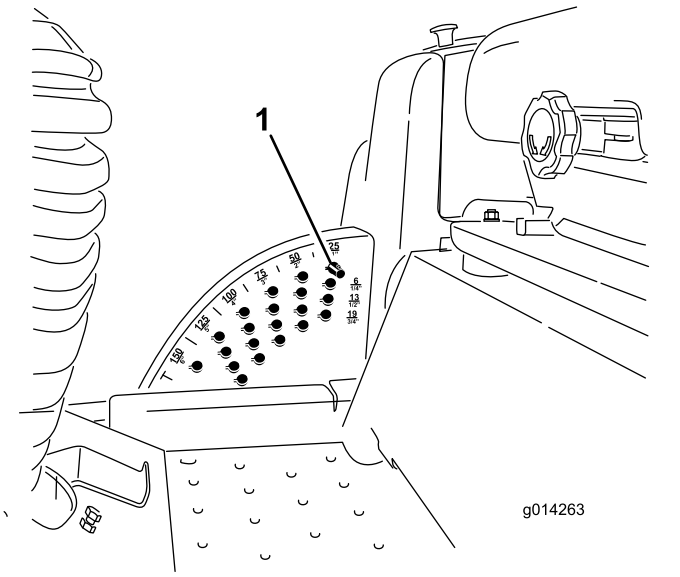
g015495

Figur 1

1. Ansatsskrue
2. Holdetap
3. Ringpinde og gaffelbolte

   - Glid forsigtigt holdetappen af bærerammen og trækleddet.

3. Bemærk placeringen af klippehøjdepinden i klippehøjdebeslaget af hensyn til genmontering (Figur 2). Fjern klippehøjdepinden fra klippehøjdebeslaget.



g014263

Figur 2

1. Klippehøjdepind

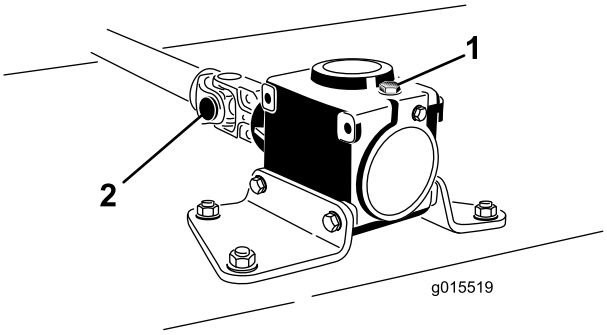
4. Placer velegnede udstyrsruller under klippeskjoldet.
5. Start motoren, og sænk klippeskjoldet helt ned på udstyrsrullerne. Sluk motoren, og tag nøglen ud af tændingen.

   ⚠ ADVARSEL

   Start ikke motoren, og aktiver ikke kontakten til kraftudtaget, når kraftudtagets aksel ikke er sluttet til klippeskjoldet. Hvis maskinen startes, og kraftudtagsakslen kan rotere, kan det medføre alvorlig personskade og beskadigelse af maskinen. Fjern kraftudtagssikringen fra sikringsblokken for at forhindre utilsigtet aktivering af kraftudtagskoblingen.

6. Løft gulvpladen, så du kan se toppen af klippeskjoldet.

7. Afbryd gaffelenden på kraftudtagets aksel fra klippeskjoldets gearkasseaksel som følger.
   - Fjern valsetappen fra gaffelenden og gearkasseakslen (Figur 3). Behold valsetappen til genanvendelse.



g015519

Figur 3

1. Gearkasse
2. Gaffelende på kraftudtagets aksel

   - Løsn de 2 maskinskruer og låsemøtrikker (Figur 3).
   - Glid drivakslens gaffelende af gearkasseakslen, og fastgør til stellet for støtte.
8. Fjern 4 ringpindene og gaffelboltene, der fastgør kæderne på justergaffelboltene på klippeskjoldet (Figur 1).
9. Rul klippeskjoldet væk fra maskinen.

2

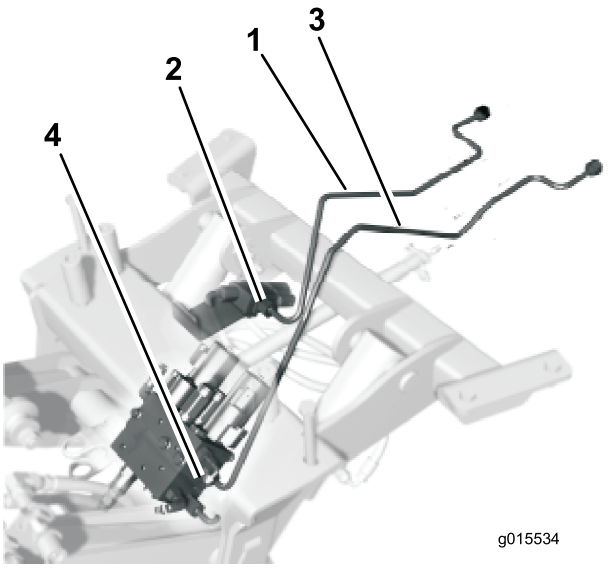
Montering af hydraulikrør på forreste stel

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Forreste stel
1	Hydraulikrør, kort
1	Hydraulikrør, langt

Fremgangsmåde

1. Forbind det korte hydraulikrør løst med den lige fitting på ventilen (Figur 4).
2. Forbind det lange hydraulikrør løst med den lige fitting på manifolden (Figur 4).



g015534

Figur 4

1. Kort hydraulikrør
2. Ventil
3. Langt hydraulikrør
4. Manifold

3

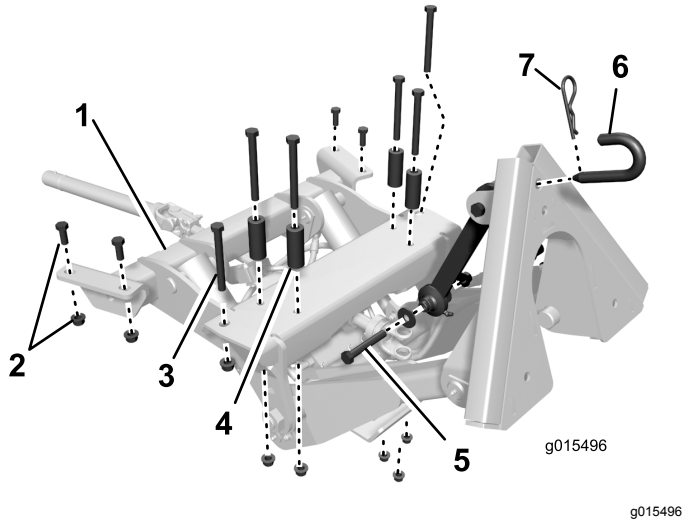
Montering af forreste stel

Dele, der skal bruges til dette trin:

4	Skrue (½" x 1¼")
11	Flangemøtrik (½")
6	Skrue (½" x 4½")
4	Afstandsbøsning
1	Skrue (½" x 3¼")
2	Støttespændeskive
1	Afstandsbøsning

Fremgangsmåde

1. Figur 5 viser overdelen, placeringen og størrelsen på fastspændingsanordningerne, som bruges til at fastgøre det forreste stel til undersiden af traktionsenhedens stel.

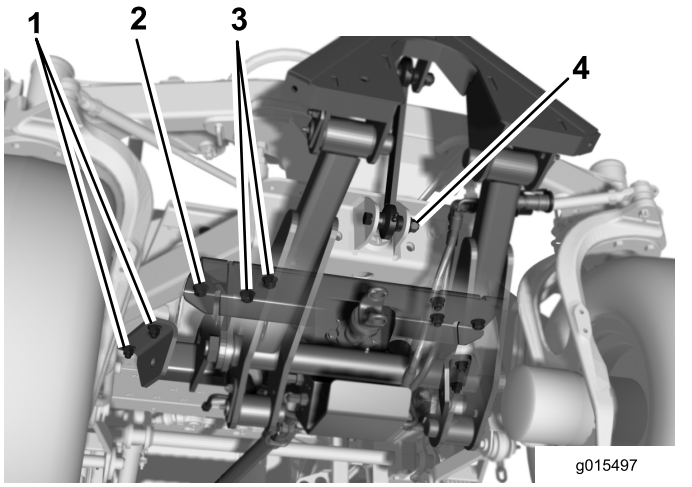


g015496

Figur 5

1. Forreste stel
2. Skrue (½" x 1¼") og flangemøtrik (½")
3. Skrue (½" x 4½")
4. Afstandsbøsning
5. Skrue (½" x 3¼"), støttespændeskiver og låsemøtrik (½")
6. Låsestift
7. Låseclips

2. Fører den korte hydraulikrørenhed (Figur 4) omkring og over traktionskontrolstangen.
3. Placer det forreste stel under forsiden af maskinen (Figur 6).
4. Hæv det forreste stel, mens du justerer monteringshullerne med monteringshullerne i stelkanalerne og det forreste stels krydsplade (Figur 6).



g015497

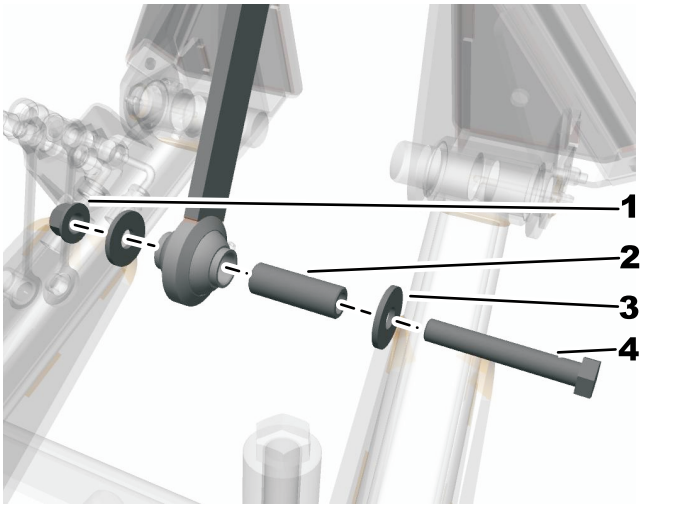
Figur 6

1. Skrue (½" x 1¼") og flangemøtrik (½")
2. Skrue (½" x 4½") og flangemøtrik (½")
3. Skrue (½" x 4½"), afstandsbøsning og flangemøtrik (½")
4. Skrue (½" x 3¼"), støttespændeskiver og låsemøtrik (½")

5. Forrest på redskabet skal du fastgøre det ydre hul på hver side til stelkanalerne med en skrue (½" x 4½") og en flangemøtrik (½") som vist i Figur 6.
6. Bagest på redskabet skal du løst installere hver side på stelkanalerne med 2 skruer (½" x 1¼") og flangemøtrikker (½") som vist i Figur 6.
7. Brug de resterende 4 monteringshuller til at fastgøre redskabet på stelkrydspladen med skruer (½" x 4½"), afstandsbøsninger og flangemøtrikker (½") som vist i Figur 6. Placer afstandsklodserne mellem skruehovedet og krydspladen.
8. Tilspænd fastgørelsesanordningerne med et moment på 91 til 113 Nm.

9. Fastgør den øverste ledenhed til akselstøtten med en skrue (½" x 3¼"), 2 støttespændeskiver, afstandsklods, og en låsemøtrik (½") som vist i Figur 5 og Figur 6.

   Bemærk: Spændeskiverne skal placeres på ydersiden af ørerne på akselstøtten. Figur 7).



Figur 7

1. Låsemøtrik (½")
2. Afstandsklods
3. Støttespændeskive
4. Skrue (3/2 x 1-1/4 tomme)

10. Tilspænd skruen til et moment på 91 til 113 Nm.

4

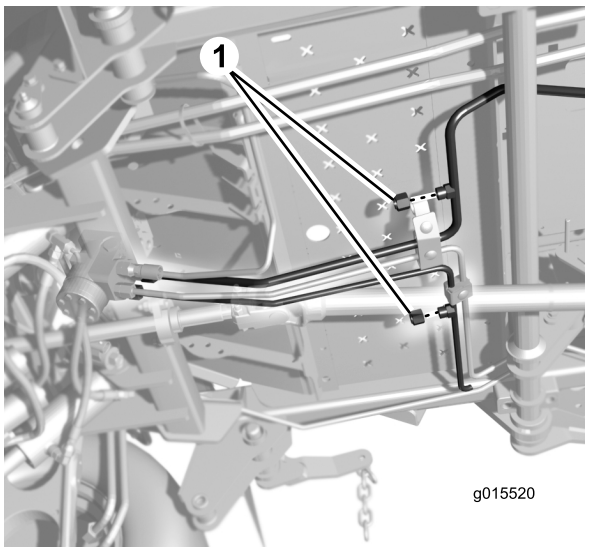
Installation af hydraulikrørenheder

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Rørklemme
1	Plade
1	Rørklemme
1	Plade
2	Bræddeskrue
2	Flangemøtrik

Fremgangsmåde

1. Anbring en dræningsbakke under hætterne på hydraulikrørene (Figur 8).
2. Fjern hætten fra hydraulikrørene på maskinen (Figur 8). Fjern hætterne en ad gangen som ved installation af rørene for at undgå spild af hydraulikvæske.

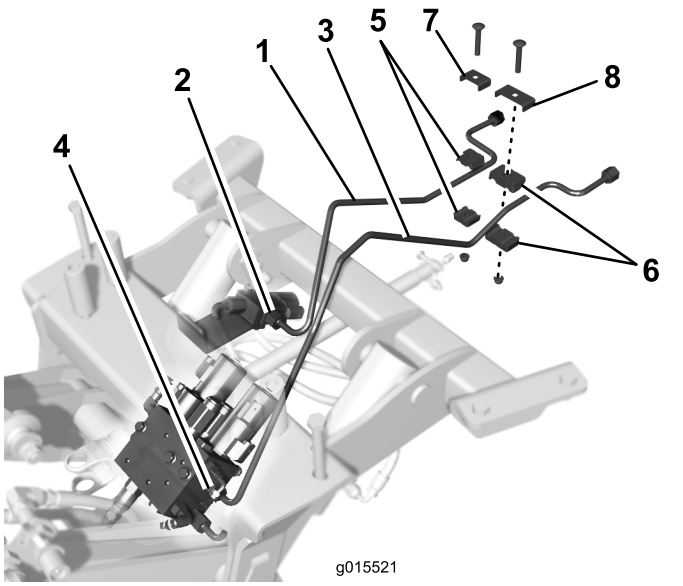


g015520

Figur 8

1. Hætter på hydraulikrør

3. Slut den bageste ende af det korte hydraulikrør til røret på maskinen (Figur 9).



Figur 9

1. Kort hydraulikrør
2. Ventil
3. Langt hydraulikrør
4. Manifold
5. Rørklemme, lille
6. Rørklemme, stor
7. Plade, lille
8. Plade, stor

4. Slut den bageste ende af det lange hydraulikrør til røret på maskinen (Figur 9).
5. Spænd forbindelserne.
6. Fastgør det korte hydraulikrør løst til det tilstødende rør på maskinen med den lille rørklemme, pladen, bræddeskruen og flangemøtrikken som vist i Figur 9.
7. Fastgør det lange hydraulikrør løst til det tilstødende rør på maskinen med den store rørklemme, pladen, bræddeskruen og flangemøtrikken som vist i Figur 9.
8. Stram bræddeskruerne og møtrikkerne.

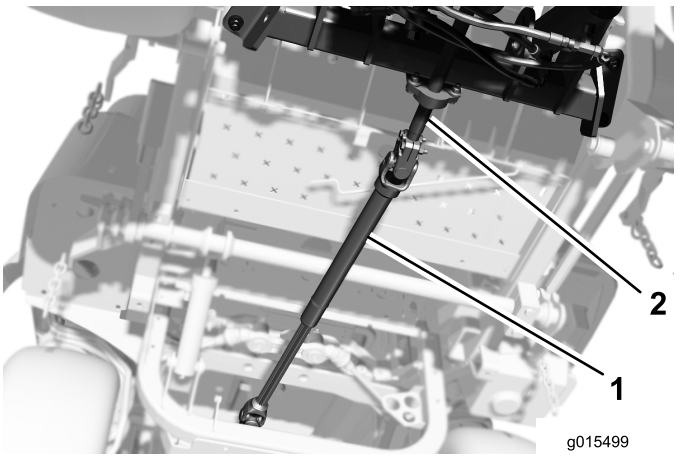
5

Montering af drivakselafskærmningen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Mens du justerer drivakslens monteringshuller med mellemakselhullet, skal du glide drivakslen på redskabets mellemaksel (Figur 10).



Figur 10

1. Drivaksel
2. Mellemaksel

2. Fastgør drivakslen til mellemakslen med den tidligere fjernede valsetap.
3. Stram de 2 drivakselmaskinskruer og låsemøtrikker.

6

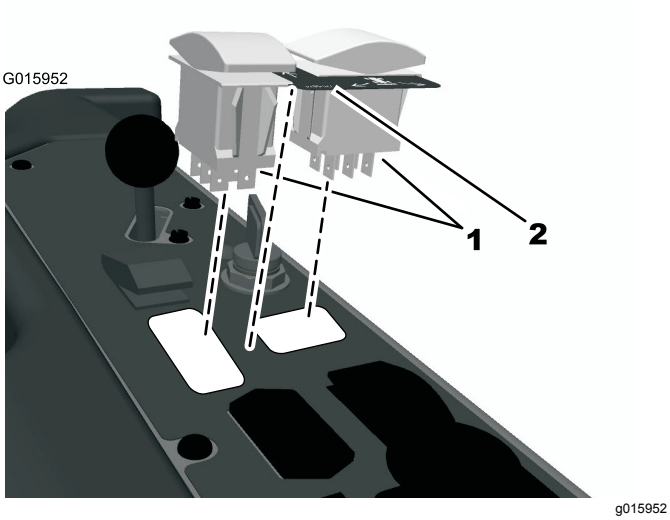
Montering af kontakterne

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Kontakt
1	Mærkat

Fremgangsmåde

1. Brug en kniv til at skære den medfølgende mærkat ud.
2. Fjern den udtrykkede del ved at trykke på den fra indersiden af konsollen.
3. Monter mærkaten mellem kontakthullerne.



Figur 11

1. Kontakter.
2. Mærkat

4. Monter kontakterne ved at trykke dem ind i hullet.
5. Forbind kontakterne med ledningsnettet.

7

Test af det lynmonterede forreste stel

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Test maskinen for at sikre, at alle kontrolfunktioner og dele fungerer som forventet.

1. Start motoren.
2. Hæv, og sænk det lynmonterede, forreste stel for at sikre, at alle funktioner virker som forventet.
3. Sluk for motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud af tændingskontakten.
4. Kontroller, om der er lækager.

   Bemærk: Hvis der findes lækager, eller hvis maskinen ikke kører korrekt, skal du gennemse og gentage trinnene i vejledningen for at sikre, at alt er tilsluttet korrekt.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Sæt sikkerheden i højsædet

Læs alle sikkerhedsforskrifterne grundigt igennem, og gør dig bekendt med de symboler, der findes i afsnittet om sikkerhed. Disse oplysninger kan hjælpe dig eller omkringstående personer med at undgå at komme til skade.

⚠ FARE

Betjening på vådt græs, is eller stejle skråninger kan forårsage udskridning og mistet herredømme over maskinen.

Hjul, der kører ud over kanter, kan forårsage, at maskinen vælter, hvilket kan medføre alvorlige kvæstelser, død eller drukning.

Læs og følg instruktionerne om styrtbøjlebeskyttelsen samt advarslerne.

Følg disse retningslinjer for at undgå at miste herredømmet og risikere at vælte:

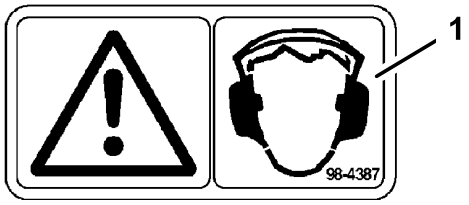
- **Klip ikke i nærheden af stejle skråninger eller vand.**
- **Sænk hastigheden, og vær yderst forsigtig på skråninger.**
- **Undgå at foretage pludselige sving og hurtige hastighedsskift. Anvend altid sikkerhedssele**

⚠ FORSIGTIG

Denne maskine afgiver støj på mere end 85 dBA ved førerens ører og kan give nedsat hørelse ved længere tids anvendelse.

Brug høreværn, når du betjener denne maskine.

Det anbefales at bruge beskyttelsesudstyr til øjne, ører, fødder og hoved.



G000504

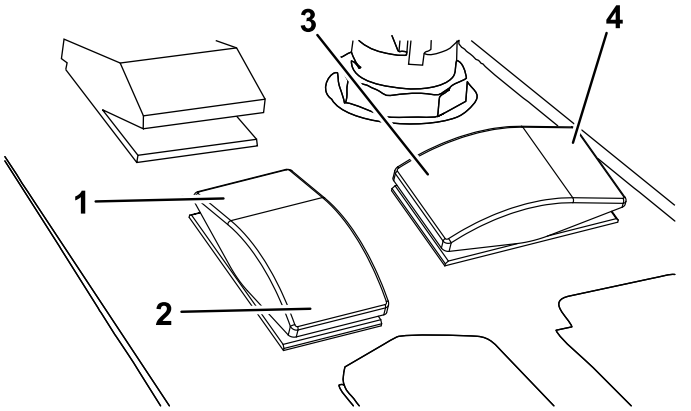
g000504

Figur 12

1. Advarsel – bær høreværn

Betjening af det forreste redskab

Brug vippekontakterne som angivet i Figur 13 for at betjene det forreste redskab.



g268384

Figur 13

1. Hæv og hold forreste stel
2. Tryk og slip for at bevæge forreste stel ned. Hold nede for at slukke.
3. Sving forreste redskab til højre
4. Sving forreste redskab til venstre

Vigtigt: **Hold ikke sluk-kontakten nede, når stellet er sænket helt, da dette kan det medføre betydelig skade på hydrauliksystemet og beskadige det forreste redskab.**

Sådan anvendes det forreste redskab:

Fjern plæneklipperskjoldet som vist i 1 Afmontering af klippeskjold (side 3), og monter derefter drivakslen som vist i 5 Montering af drivakselafskærmningen (side 7).

Vigtigt: **Drivakslen kan ikke monteres på det forreste redskab, mens skjoldet er monteret, da maskinen i så fald vil blive beskadiget.**

⚠ ADVARSEL

Brug af et ikke-motoriseret forreste redskab, når det forreste skjold er installeret, kan forårsage person- eller maskinskade.

Brug ikke et ikke-motoriseret forreste redskab, når det forreste skjold monteret.

Sådan anvendes plæneklipperen:

1. Rengør og smør alle forreste redskaber.
2. Fjern drivakslen.
3. Monter det forreste skjold.

Redskaber

Læs *betjeningsvejledningen*, der følger med redskabet, inden det tages i brug.

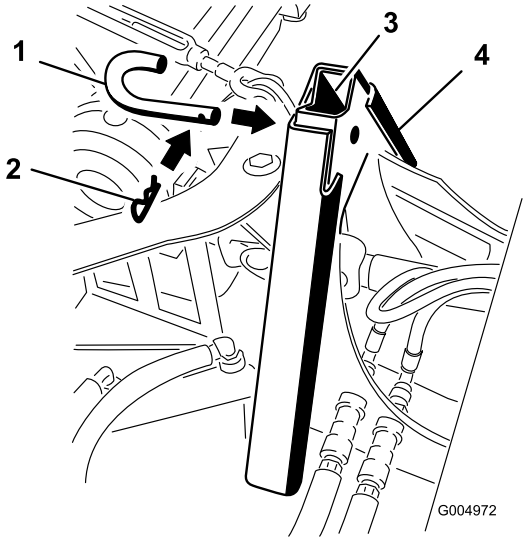
Sørg for, at de hydrauliske lynkoblinger er fri for forurening før tilslutningen.

Hold udgangsakslen smurt for at forebygge rust.

Betjen ikke kraftudtaget med redskabet i den hævede position. Støj fra kraftudtagsdrivremmen vil være tydelig.

Monter redskabet som følger:

- Fjern et eventuelt redskab fra maskinen. Følg anbefalingerne fra redskabets producent for at foretage en sikker blokering og opbevaring.
- Kør maskinen på plads, så den placeres bag redskabsadapteren. Hæv maskinens adapter, så den forbindes med redskabsadapteren.
- Fastgør adapterne sammen med redskabstappen og låseclipsen som vist i Figur 14. Ved større belastning kan de udskiftes med en møtrik og en bolt.



g004972

Figur 14

1. Redskabstap
2. Låseclips
3. Maskinadapter
4. Redskabsadapter

Konvertering fra et forreste redskab til plæneklipperskjold

Fjernelse af skjoldet

1. Placer maskinen på en flad og plan overflade, og hæv skjoldet til højeste position.
2. Placer to udstyrsruller under hver ende af skjoldet, og sænk det, så det hviler på rullerne.
3. Fjern boltene (5/16 tomme), og fjern tapperne fra styrestængerne på hver side af skjoldet.
4. Fjern de fire låseclipse og gaffelbolte fra de kæder, skjoldet er ophængt i.
5. Fjern valsetappen, og løsn de bolte, der fastgør drivakslen til skjoldet.
6. Skub drivakslen af skjoldets gearkasse, og fastgør den til maskinens stel med en elastikrem.
7. Skjoldet kan nu rulles ud fra maskinens underside.
8. Hvis maskinen klargøres til vinterarbejde, tilrådes det, at skjoldets ophængskæder fjernes.

Fastgørelse af skjoldet

1. Hvis skjoldets kæder er blevet fjernet fra løftearmene, skal de monteres igen.
2. Hæv styrestængerne på skjoldet med en løftestang, og placer en blok (15 x 5 x 10 cm) under hver af dem, så armen løftes op. **Vær forsigtig, idet der kan være oplagret energi i torsionsfjederen.**

3. Hæv maskinens forende, så der er tilstrækkelig afstand til at skubbe skjoldet ind under, og ret udskæringerne ind efter styrestangen.
4. Sænk langsomt maskinen over styrestængerne, indtil hullerne er rettet ind i stellet. Isæt tapperne, og fastgør med boltene (5/16 tomme).
5. Hæv maskinen en anelse, indtil blokken nemt kan fjernes fra undersiden af styrestængerne.
6. Sænk maskinen, indtil kæderne kan fastgøres med gaffelboltene og låseclipsene. Maskinen skal muligvis startes, og løftearmene sænkes til laveste position, så kæderne kan nå skjoldet.
7. Når skjoldet er monteret, skal drivakslen skubbes ned over gearkassens not, indtil hullerne er rettet ind. Isæt valsetapperne, og spænd de to bolte på drivakslen.
8. Start maskinen, og hæv skjoldet højt nok til, at udstyrsrullerne kan fjernes.
9. Se *betjeningsvejledningen* for at få oplysninger om, hvordan du justerer og kontrollerer klippehøjden.

Vedligeholdelse

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesin-tervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 10 timer	• Tilspænd chassisets monteringsbolte. • Spænding af hjullåsemøtrikkerne.
For hver 50 timer	• Smør fedtfittingerne
For hver 200 timer	• Tilspænd hjullåsemøtrikkerne.

⚠ FORSIGTIG

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Fjern nøglen fra tændingen, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

Smøring

Smør maskinen efter hver 50. time. Maskinen skal smøres oftere under meget støvede eller sandede forhold.

Fedttype: Universalfedt

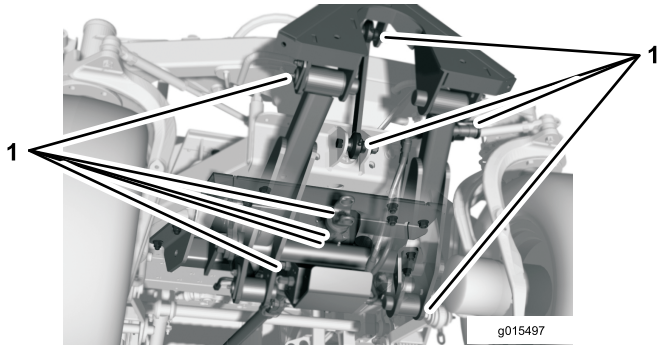
Smøring

Eftersynsinterval: For hver 50 timer

1. Udkobl kraftudtaget, og aktiver parkeringsbremsen.
2. Sluk motoren, tag nøglen ud, og vent, til alle bevægelige dele er standset, før du forlader betjeningspositionen.
3. Rengør smøreniplerne med en klud. Sørg for at skrabe eventuel maling af forsiden på niplerne.
4. Slut en smørepistol til niplen. Pump fedt ind i delene, indtil der begynder at løbe fedt ud af lejerne.
5. Tør overskydende smørefedt op.

Smørepunkter

Smør de punkter, der er anført i Figur 15.

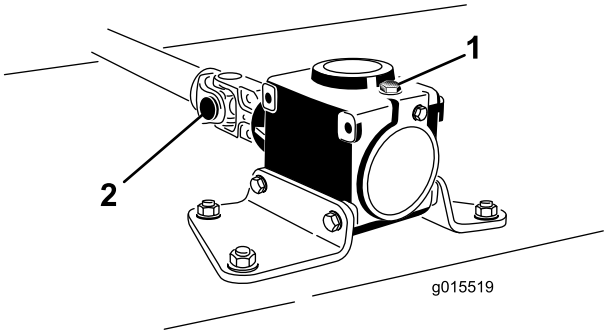


g016067

Figur 15

1. Smørepunkter

Smør kraftudtagsakslen (Figur 16).



g015519

Figur 16

1. Gearkasse
2. Gaffelende på kraftudtagets aksel

Vedligeholdelse af elektrisk system

- Frakobl batteriet, før maskinen repareres. Frakobl minuspolen først og pluspolen sidst. Tilslut pluspolen først og minuspolen sidst.
- Oplad batterier på et åbent sted med god ventilation, væk fra gnister og åben ild. Træk stikket til opladeren ud af stikkontakten, før du slutter den til eller kobler den fra batteriet.
- Brug beskyttelsesdragt og isoleret værktøj.

Kontrol af sikringerne

Se *betjeningsvejledningen*, der følger med førerhuset, for at få oplysninger om sikringer.

Hvis der opstår problemer i maskinens elektriske system, skal du kontrollere sikringerne. Tag sikringerne ud hver for sig, og kontroller, om en af dem er sprunget. Hvis en sikring skal udskiftes, skal du altid anvende **en sikring af samme type og med samme amperetal** som den, du udskifter. **Ellers risikerer du, at det elektriske system beskadiges.**.

Bemærk: Hvis en sikring springer hyppigt, er der sandsynligvis en kortslutning i det elektriske system, og du bør få maskinen efterset af en faguddannet servicetekniker.

Opbevaring

Maskine

1. Rengør maskinen og førerhuset grundigt, og vær især opmærksom på følgende områder:
   - Kraftudtagsakslen
   - Alle fedtfittings og drejepunkter
   - Smør noten på kraftudtagets udgangsaksel for at forebygge rust
2. Kontroller, at der ikke er løse dele, som skal være fastspændte, og efterspænd dem om nødvendigt. Spænd de 5 bolte, der fastgør vinterstellet til traktionsenheden, med et moment på 359 Nm.
3. Smør alle fittings og drejepunkter med fedt eller olie. Tør overskydende smøremiddel af.
4. Slib let med sandpapir, og benyt pletreparationslak på lakerede områder, som er blevet ridsede, har været udsat for stenslag eller har rustpletter. Reparer eventuelle buler i metalkarrosseriet.

Inkorporeringserklæring

Modelnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generel beskrivelse	Direktiv
30509	315000001 og derover	Lynmonteret forreste stel, Groundsmaster 360-universalmaskine	FRONT FRAME, QAS-4WD GM360	Lynmonteret forreste stel	2006/42/EF, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentation er blevet udarbejdet som krævet iht. del B i bilag VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi vil som svar på anmodninger fra nationale myndigheder fremsende relevant information om dette delvist komplette maskineri. Informationerne bliver fremsendt elektronisk.

Dette maskineri må ikke idriftsættes, før det er inkorporeret i godkendte Toro-modeller som angivet i den tilknyttede overensstemmelseserklæring og iht. alle vejledninger, hvorved det kan erklæres at overholde alle relevante direktiver.

Certificeret:



John Heckel
Overordnet teknisk chef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
August 27, 2018

Bemyndiget repræsentant:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659

EEA/UK-erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

Toros brug af dine personlige oplysninger

The Toro Company ("Toro") respekterer dit privatliv. Når du køber vores produkter, indsamler vi visse oplysninger om dig, enten direkte fra dig eller igennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler. Toro bruger disse oplysninger til at opfylde kontraktmæssige forpligtelser – såsom til at registrere din garanti, behandle dit garantikrav eller kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse – og til lovlige forretningsformål – såsom til at måle kundetilfredshed, forbedre vores produkter eller give dig produktoplysninger, som kan være interessante for dig. Toro kan dele dine oplysninger med vores datterselskaber, søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktiviteter. Vi kan også videregive personlige oplysninger, når loven kræver det eller i forbindelse med salg, køb eller fusion af virksomheder. Vi sælger aldrig dine personlige oplysninger til andre virksomheder med henblik på markedsføring.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Toro opbevarer dine personlige oplysninger så længe, det er relevant for ovenstående formål og i overensstemmelse med lovmæssige krav. Yderligere oplysninger om gældende opbevaringsperioder fås ved at kontakte legal@toro.com.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerhed

Dine personlige oplysninger kan blive behandlet i USA eller et andet land, der har en mindre restriktiv databeskyttelseslovgivning end i dit bopælsland. Når vi sender dine oplysninger ud af dit bopælsland, træffer vi lovmæssigt påkrævede foranstaltninger for at sikre, at passende sikkerhedsforanstaltninger er på plads, så dine oplysninger beskyttes og behandles sikkert.

Adgang og rettelser

Du kan have ret til at rette eller gennemgå dine personlige oplysninger eller gøre indsigelse mod eller begrænse behandlingen af dine data. For at gøre det skal du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com. Hvis du har spørgsmål til den måde, Toro har håndteret dine oplysninger på, opfordrer vi dig til at rette dem direkte til os. Bemærk, at personer bosiddende i Europa har ret til klage til deres datatilsynsmyndighed.

Toros garanti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdeluftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejdsløn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailleddet.
* Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1–952–888–8801 eller +1–800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originalt Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forseglede eller smørbare), bundknive, tændrør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejret, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølervæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.
- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølervæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragåelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrolsystemet på dit produkt kan være dækket at en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrolsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.

374-0253 Rev D